

Editorial

Rotas a Oriente. Revista de estudos sino-portugueses é coeditada pela Universidade de Aveiro, através do seu Instituto Confúcio, e pela Universidade de Línguas Estrangeiras de Dalian (R. P. China), com o objetivo de promover a publicação de investigação científica no âmbito dos estudos sino-portugueses.

Com periodicidade anual e livre acesso, a revista está aberta a contribuições relativas a estudos sino-portugueses, no âmbito das seguintes áreas:

- Literatura;
- Linguística;
- Tradução;
- Ensino e aprendizagem do português e do chinês como línguas não maternas;
- Artes;
- História das relações sino-portuguesas;
- Estudos interculturais;
- Iniciativa “Uma faixa, uma Rota”.

A revista publica textos inéditos (em papel e online), não submetidos a outros periódicos, em português, inglês e chinês, de acordo com as normas estipuladas na Licença Creative Commons CC BY 4.0.

Os textos submetidos devem obedecer às regras estabelecidas no GUIA DE ESTILO da revista (*vide* <https://proa.ua.pt/index.php/rotasaorient>).

Este terceiro número apresenta 12 estudos que contemplam todas as áreas temáticas previstas para a revista.

Os Editores

Editorial

Rotas a Oriente. Revista de estudos sino-portugueses (*Road to the East. Journal of Chinese-Portuguese Studies*) is co-edited by University of Aveiro, through its Confucius Institute, and Dalian University of Foreign Languages (P. R. China), with the aim of promoting the publication of scientific research in the field of Sino-Portuguese studies.

This free access journal is published annually and is open to contributions relating to Sino-Portuguese studies, within the following areas:

- Literature
- Linguistics;
- Translation;
- Teaching and learning Portuguese and Mandarin as foreign languages.
- Arts;
- History of Sino-Portuguese relations;
- Intercultural studies;
- The “Belt and Road” initiative.

The journal publishes as yet unpublished texts (in print and online), that have not been submitted to other journals, in Portuguese, English and in Chinese, under the terms of the Creative Commons License CC BY 4.0.

Submitted texts must comply with the rules established in the journal's STYLE GUIDE (see <https://proa.ua.pt/index.php/rotasaoriente>).

This third issue presents 12 studies that cover all the thematic areas planned for the journal.

The Editors

序言

《东游·中葡国别研究》系葡萄牙阿威罗大学、阿威罗大学孔子学院与中国大连外国语学院以推广中葡国别研究为目的共同策划和出版的学术期刊。

本期刊以年刊的方式面向公众发行,以中葡国别研究为主题,包含以下各专业领域:

- 文学;
- 语言学;
- 翻译;
- 对外葡语及对外汉语教学;
- 艺术;
- 中葡关系史;
- 跨文化研究;
- “一带一路”倡议。

本期刊接收葡语、英语和汉语撰写的未经发表、未向其他期刊投稿的文章。遵循《知识共享许可协议》(4.0国际版)。

稿件必须符合杂志格式规范 (参见: <https://proa.ua.pt/index.php/rotasaorienta>)。

第三期收录本学术期刊各专业领域论文共12篇。

期刊编辑